

# HIRADÓ

NAPILAP.

ALAPITVA 1871.

SZERDA, 1930 JUNIUS 18

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kladóhivatal és nyomda: Velli

Beckerek, Obiljyeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

59. ÉVFOLYAM, 139. SZÁM

Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyedévre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár.

Beográdból jelentik: A hadügyminisztérium elhatározta, hogy a katonaság számára negyven orvost és tíz gyógyszerészt alkalmaz szerződéses viszonyban. A pályázóknak szeptember elsejéig kell beadni kérvényüket és legalább három évi szolgálatra kell magukat kötelezniük. (Avala.)

Beográdból jelentik: Az új csehszlovák követ, Flieder Róbert tegnap jelent meg kihallgatáson Öfelségénél, akinek átnyújtotta megbízólevelét. (Avala.)

Varsóból jelentik: A legfelsőbb törvényszék tegnap hozott ítéletében megsemmisítette az alsóbbfokú bíróságok döntését Habsburg Frigyes főherceg tescheni birtokának elkobzása ügyében. A legfelsőbb törvényszék az elkobzást mondotta ki véglegesnek.

Londonból jelentik: A Chikago Tribune jelentése szerint, Daves tábornok ajánlatot tett Csikágónak, hogy mint a város rendőri diktátora, megtisztítaná Csikágót a banditáktól, akiknek a száma már közel tízezerre szaporodott.

Beográdból jelentik: Az Avala felé vezető országúton a Kraljevóból induló autóbusz tizenhat utasával együtt féktörés következtében egy árokba zuhant. Valamennyi utas többé-kevésbé súlyosan megsebesült. Az uton járó magánautók vitték be a főváros kórházába a szerencsétlenül járt utasokat.

Rómából jelentik: Giurato, a legkiválóbb olasz légi akrobata vasárnap légi mutatványokkal szórakoztatta a közönséget. A repülőter anyyira tele volt, hogy nem kockáztathatta meg a leszállást ott, hanem a telepen kívül szállott le. A repülőgép azonban a göröngyös talajon felbukott és Giurato holtra zuzta magát.

Lodzról jelentik: Az Iparbank pénztárhelyiségébe hétfőn betört több bandita és a pénztárszékere nyekből 250 ezer zlotyt elraboltak. Az ellentálló két pénztári alkalmazottat bezárták a Wertheim-székere nyekbe, akiket kedden reggel félholtan mentettek ki borzalmas helyzetükből.

## TŐZSDE

Junius 16.

MA 100 DINÁR:

Budapesten	10-02	pengő
Zürichben	9-12	sv. frank
Berlinben	7-35	ar. márka
Bécsben	—	silling
Prágában	59-50	cseh kor.
Triesztben	33-77	lira
Newyorkban	1-74	dollár
Bukarestben	299	leu

## Csütörtökön érkeznek meg a csehszlovák szokolisták.

Beograd, jun. 17. Csütörtökön érkeznek meg Prágából azon Szokol küldöttség tagjai, akik a Szokol ifjuság szombati és vasárnapi ünnepségén résztvesznek a gyakorlatokban.

A rendező-bizottság mindent elkövetett, hogy a vendégeket méltóan fogadhassa. A csehszlovák ifjuság részvétele az össz-szokol ünnepségen, újlag bizonyítéka annak a meleg testvéri szeretetnek, amely a szláv testvérnépeket egymással összeköti. A most csütörtökön érkező küldöttség csak egy kisebb része annak a nagy csehszlovák Szokol küldöttségnek, amely később érkezik

meg a fővárosba, hogy a junius 27., 28. és 29-iki Szokol főünnepségeken résztvegyen.

A szokolversenyek iránt különben országsszerte óriási érdeklődés nyilvánult meg. Mindenfelől jönnek az érdeklődők, úgy hogy eddig is állandóan zsúfolásig megtelt az óriási stadion, amikor a diákok és katona szokólok gyakorlatai kerültek bemutásra.

A szokolmutatványok megtekintésére a fővárosba utazók vasuti kedvezményt is kaphatnak, ha erre vonatkozólag a helyi Szokol szervezettől igazolványt szereznek.

## Románia távbeszélő hálózatát mégis megkapja az amerikai Morgan bankház.

Bukarest, jun. 17. Hosszabb idő óta feküdt már a minisztertanács előtt az az amerikai ajánlat, amely a romániai telefon és távirtdavonalakat bérbe kívánja venni. Többbizben tárgyalta már a kormány az ajánlatokat, de ismételtlen levették a napirendről, miután a kormány egy része stratégiai és nemzetvédelmi szempontokból nem tar-

totta kívánatosnak a koncesszió megadását.

A minisztertanács azonban most hétfőn újra foglalkozott ezzel a kérdéssel és

elhatározta, hogy Románia telefon és távirtda koncesszióját az amerikai Morgan bankház érdekességének kiadja.

Az erről szóló törvényjavaslat legközelebb már a parlament elé kerül.

## Hatvan ember egy összeomló hiddal a folyóba pusztult.

Bukarest, jun. 17. Petrozsényből jelentik, eddig még meg nem erősített hírek szerint, hogy a városka mellett a Zsil folyón keresztülvezető hidon borzalmas szerencsétlenség történt.

Bloksori falucska mellett két évvel ezelőtt építettek egy betonhidat, amelyen az utolsó időben már reped-

éseket figyeltek meg, de nem tulajdonítottak neki fontosságot.

Vasárnap estefelé, amikor a sétáló falusiak a hidon járkáltak, egyszerre borzasztó roppanás és recsegés hallatszott, majd a hid kártyavárként összeomlott maga alá temetve a rajta levőket, akik az összeomló hidrészekkel együtt a folyóba zuhantak.

A jelentések szerint, hatvan ember a vízbe fulladt.

## Megkezdődnek a kellemetlenségek az osztrák illegális csapatok lefegyverzése körül.

Bécs, jun. 17. Mint ismeretes, a kormány a Heimwehr katonai vezetőjét, Paszi őrnagyot kiutasította az ország területéről. A Heimwehr körében a kormány intézkedése óriási felháborodást keltett és a központi szervezet megfellebbezte a kormány végzését a

köztársasági elnökhöz, kérve annak hatályon kívül való helyezését.

A Heimwehr vezetősége különben elhatározta, hogy a szocialista Bécsből a Heimwehr központját Steierországba helyezi át, amely mindig meleg szimpátiával viselkedett a Heimwehrrel szemben.

## A horvát terroristapör végeseménye.

Beograd, jun. 17.

Bernardics és társai felett kimondott ítélet után a fölmentettek ügyvédek társaságában átmentek Zemunba, hogy egy társasvacsorán résztvegyenek.

A rendőrség attól tartva, hogy a vacsorán esetleg olyan tüntetés fog keletkezni, amely rendbontáshoz vezethet, figyelmeztette a társaságot, hogy nem engedheti meg a Centrál-szállóban tervezett közös vacsorát.

A társaság egyes tagjai dacára ennek a jóindulatu figyelmeztetésnek, kiabálni kezdtek, úgy hogy rendezvény támadt, sőt az egyik résztvevő meg is ütötte az egyik rendőröközegget.

A rendőrség a társaság tizenegy tagját kihágás miatt azonnal harminc napra elzárásra ítélte. Az elítéltek között vannak: dr. Boskovity Duda, dr. Gvozdic Petár, dr. Kosztics Milán és dr. Markotics ügyvédek.

## Károly király koronázására meghívják az összes szövetséges államok fejeit.

Bukarest, jun. 17.

A király elhatározta, hogy koronázási ünnepélyére, amely október havában lesz Gyulafehérváron, meghívja a szövetséges államok fejeit is.

A király már utasította is Jorga tanárt és Presan marsallt, hogy utazzanak külföldre a király meghívásának személyes átadására.

Jorga tanár Angliába és Amerikába, Presan marsall pedig Jugoszláviába, Franciaországba, Olaszországba és Belgiumba megy a király meghívásának tolmácsolására.

## Lupescu asszony svájcából Bukarestbe érkezett.

London, jun. 17.

A Daily Mail jelentése szerint, Lupescu asszony, Károly király volt barátnője Svájcából Bukarestbe utazik.

A román határon két katonatiszt fogja várni, akik Bukarestig kísérik. A király állítólag már intézkedett, hogy Lupescu asszony anyagi és erkölcsi fentartása biztosítva legyen.

## A bukaresti magyar sajtóattasé egy Maniu előtti nyilatkozatát akarja tudni a magyar kormány.

Bukarest, jun. 17.

A magyar külügyminisztérium felvilágosítást kért a bukaresti magyar követségtől egy érdekes sajtónyilatkozat ügyében.

Emlékeztet, hogy Maniu miniszterelnök a külföldi sajtó képviselői előtt nyilatkozott Románia politikai felfogásáról, a kisebbségi kérdésről és a Habsburg-restaurációról.

A miniszterelnök fogadó estélyén résztvett Fülöp Pál magyar sajtóattasé is, aki állítólag a miniszterelnök előtt azt mondta volna, hogy Magyarországon nincsen olyan törvény, amely a Habsburg-ház restaurációját lehetetlenné tenné.

## A szófiai olasz követ római útja.

Szófia, jun. 17.

Bianchini olasz követ vasárnap kihallgatáson jelent meg Boris királynál, majd hosszasan tárgyalt Burov külügyminiszterrel. Bianchini hétfőn elutazott Rómába, ahol jelenleg több bolgár politikus tartózkodik. (Avala.)

## A fürdés halottja.

Beckerek, jun. 17.

A fürdésnek újabb áldozata van. Barna Ferenc beckereki kocsis 8 éves Lázár nevű elemista fia vasárnap délután fürödni ment a hajóállomás közelében lévő lószatóhoz és dacára annak, hogy uszni nem tudott, olyan mélyen merészkedett be a folyóba, hogy hirtelen elmerült. A szerencsétlen fiú többé nem is került a folyó felszínére. A holtteste utáni kutatást még a délután folyamán megkezdték, de hulláját eddig nem találták meg.

## Betegsége miatt a halálba indult.

Beckerek, jun. 17.

Sampier Pál 54 éves beckereki napszámos tegnap délből Száva Tekelija ucca 21-es szám alatti lakása félszerében felakasztotta magát és mire rátaláltak, már halott volt. Bucsu levelet nem hagyott hátra, a melyben magyarázatát adta volna elhatározásának, de hozzátartozói azt hiszik, hogy hét év óta tartó gyógyíthatatlan betegsége keserítette el annyira, hogy véget vetett életének. Felesége és leánya gyászolják.

## SPORT

**Obility—Dusán Szilni.** Tegnap állították össze a vrsaci Dusán Szilni ellen Urnapján mérkőző Obility együttesét. Az Obility csapatfelállítása a következő: Sztanivukov, Kolarov, Popovity, Dragulity, Lambity, Petrovity, Podgradszki, Oltyán, Magda, Filipovity és Török. Bíró: Zsivkovity (Beograd). Előzőleg, délután 4 órai kezdettel a Schwäbische és a Jedinsztvo mérkőzik.

## Felmentettek két államellenes bűncselekménnyel vádolt román földművest.

Beckerek, jun. 17.

Érdekes bűnügyet tárgyalt tegnap délelőtt a beckereki törvényszék Bunity Ivó tanácsa. A vádlottak padján Grujeszku Gyorgye 31 éves kleki és Okolisan Toma 32 éves máltoráki földműves ült, akik ellen az államvédelmi törvény alapján indult meg az eljárás, mert 1928-ban egy Jugoszláviából kitiltott román irredenta naptárt terjesztettek. A naptár „Almanachul Banatuluj” címen Molin Romul szerkesztésében jelent meg, címlapján egy térképet ábrázol, amelyen a jugoszláv Bánsághól egy román paraszt néz vágyakozóan Románia felé, a szövegben pedig Grujeszku levelét közli, amelyben a kleki románok helyzetét ismerteti és azt vitatja, hogy a legnagyobb részét német lakosságu Klek valamikor román község volt. Ugyanebben a naptárban Molin egy költeményt is közöl, amelynek tendenciája Jugoszlávia ellen irányul.

Délelőtt kilenc órakor nyitotta meg a tárgyalást Bunity Ivó törvényszéki elnök, majd Devecerszki Szevén államügyész felolvasta a vádiratot. A bíróság elsőnek Grujeszku Gyorgyet hallgatta ki, aki kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. Megtudta, hogy Temesvárott van egy román naptárkiadó, irt neki és ebben naptárt kért. A levélre kapott válaszában szemére vetették, hogy olyan rosszul ír románul és egyuttal megkérték, hogy ismertesse a kleki románok helyzetét. A kívánságot teljesítette és beküldötte fényképét, amely később a naptárban a cikkel együtt megjelent. A naptárból csak keveset olvasott, a költeményig el sem jutott és amikor megtudta, hogy az Almanachul Banatuluj terjesztése tilos, beszovalgaltatta a könyveket a község házára.

Okolisán Tóma hasonlóképpen kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. Grujeszkunál látta a naptárokat és mert megtetszett neki, elvállalta terjesztésüket Máltorákon, de mindössze három példányt adott el.

## Megakarta menteni az öccsét és maga is a Temesbe veszett.

Tomasevác, jun. 17.

Megrendítő kettős szerencsétlenség történt tegnap délután a bánsági Tomasevác községben. Périty Áca gazdálkodó tíz éves Milivoj nevű fia fürödni ment a Temesbe és olyan mélyen merészkedett be a folyóba, hogy elvesztette lábait alól a talajt és fuldokolni kezdett. Segélykiáltásaira a parton tartózkodó nővére a segítségére sietett, el is érte a fiút, de az oly görcsösen kapaszkodott bele a karjaiba, hogy a gyengén uszó leány nem tudta megmenteni és maga is a hullámokba veszett. Haláltusájuknak többen voltak a szemtanui, de nagyrészt gyerekek, akik nem mertek a

A kifogásolt költeményt ő sem olvasta.

Nikolity Milán szolgabíró tanu elmondotta, hogy Grujeszku előtte beismerte a cikk beküldését, de kijelentette, hogy nem tudta, hogy ebben a naptárban államellenes irások jelennek meg. Bodnár Rudolf volt kleki községi jegyző lojalis, derék polgárnak ismeri Grujeszku, aki politikai pártállás tekintetében radikális volt, sőt a legutóbbi választások alkalmával urnaőri tisztet is töltött be.

Avram Vikentije, Jakob Andrija, Szekosan John, Totan Szila, Totan Aurél és Grujeszku Pável, a naptár vásárlói mind kijelentették, hogy csak a naptári részt nézték és nem olvasták az inkriminált irredenta verset.

Djermekov Dusán dr. bírósági hites tolmács ezután lefordította Grujeszku levelét és a költeményt, majd Devecerszki Szevén ügyész tartotta meg a vád-, dr. Mrkusity Joszif és dr. Petrovity Dragutin védők pedig a védbeszédüket.

Bunity Ivó törvényszéki elnök később délután hirdette ki a bíróság ítéletét, amelyben

**Grujeszku Gyorgyet és Okolisán Tómat felmentette és elrendelte a vizsgálati fogságban ülő gyanúsítottak azonnali szabadlábra helyezését.**

Ítélete indokolásában kifejtette a tanács, hogy az államvédelmi törvény első szakasza alapján nem hozhattak marasztaló ítéletet, mert az országhatárok erőszakos megváltoztatását célzó kísérlet nem forog fenn, Grujeszku és társát esetleg a sajtótörvény alapján marasztalhatták volna el, állam elleni gyűlölet keltés címén, ilyen vád azonban nem állott fenn és hiányzott a sajtótörvény által előírt különleges előzetes eljárás is.

Devecerszki ügyész három napos gondolkodási időt kért a fellebbezés bejelentésére.

## Gyermekemmel együtt önként megyek a halálba.

Egy boldogtalan anya tragédiája a berlini esküdtszék előtt.

Berlin, jun. 17.

Megrendítő családi dráma utolsó felvonása játszódott le tegnap a berlini esküdtszék előtt. Vádlottként egy anya szerepelt, aki gázzal meg akarta ölni gyermekét és önmagát. A gyilkossági kísérlettel vádolt anyát Else Olbernek hívják, akinek vallomása nyomán a következőkben lehet összeállítani tragédiáját.

Olber Elza 1920-ban Lübbenben férjhez ment egy szerénysorsu emberhez, aki apjának üzletében cégvezető volt. A házasság nagyon boldognak indult, később azonban a férj mindjobban elhanyagolta feleségét és más asszonyok után nézett. A családi béke csakhamar felbomlott, napirenden voltak a kinos jelenetek és a sok torzsalkodás végül is 1928 nyarán váláshoz vezetett. A válást kizárólag a férfi hibájából mondták ki, aki ekkor kötelezte magát, mivel még mindig apósa üzletében volt állásban, hogy megfelelően gondoskodik családjáról. Ezt az ígéretet azonban nem tartotta be. Az elvált asszony és gyermeke állandóan anyagi gondokkal küzdött, az asszony pedig kétszeresen szenvedett, mert még mindig szerette férjét. Elkeseredése növekedett, végül is ez év januárjában elhatározta, hogy gyermekével együtt megvált az élettől, amely nem nyújt már számára semmit, csak bajt és bánatot. Este, amikor a gyermek már aludt, altatót vett be, majd kinyitotta a gázcsoport és lefeküdt gyermeke mellé. A szomszédok, akik észrevették a gázszagot, figyelmeztették a tűzoltókat, akik megjelentek azonnal a helyszínen és az asszonyt és gyermekét a kórházba szállították. A rendőri bizottság, amely szintén kiszállt a helyszínre, bucsuleveleket is talált. Az egyikben a következőket írta a szerencsétlen asszony:

— Gyermekemmel együtt önként megyek a halálba. Betegség és gond állandó vendég volt nálunk. Tegyetek gyermekemet koporsómba!

Amikor az asszony felgyógyult, gyilkosság kísérlete miatt eljárás indult ellene. A tegnapi főtárgyaláson védője rámutatott arra, hogy egy anya, aki valóban szereti gyermekét és meg akarja menteni az élet nyomorúságaitól, aligha tehet mást, minthogy a gyermekével együtt a halálba fusson. Az esküdtszék elfogadta a védő érvelését és Olber Elza asszonyt egy hónapi és 15 napi fogházra ítélte, de az ítélet végrehajtását felfüggesztette.

**„Cormick“-féle  
aratógép-alkatrészek, gépszijak**  
(világhírű „Brill“-gyártmány)  
**Gummitömítőlemez kgja 50 Din**  
**1a Manilla kgja 15-50 Din**  
Nagy raktár világhírű garántált 816-12-7.  
**Mágnese-célkaszákban**  
nagyban és kicsinyben legelőnyösebb beszerzési forrás: TRGOVINA GVOŽDA,  
**Pavle Pavlović Veliki Beckerek**  
Žitni trg (a városi mérleggel szemben.) Tel. 47

# HIREK

Rómából jelentik: Egy Mattos Mária nevű portugál asszony Portugáliából gyalog indult neki Rómának azzal a céllal, hogy a kereszténység legfőbb világi urát, a pápát személyesen láthassa. A pápát annyira meghatotta az egyszerű asszony buzgalma, hogy soron kívül egyedül fogadta díszkihallgatáson és áldását adta neki.

**Időjárás.** A meteorológiai intézet jelentése szerint, fokozatos lehülés várható északkeleti szelekkel.

**A vrsaci tanítónők egyesülete.** Vrsacról jelentik: A napokban alakult meg Vrsacon a tanítónők egyesülete. A közgyűlés egyhangulag elnöknek Bajtajity Zorkát, alelnöknek Knoll Arankát és Virág Piroskát, titkárnőnek pedig Milicsevity Angyát választotta meg.

**Felülvizsgálták a vrsaci adóhivatalt.** Vrsacról jelentik: A napokban Vrsacra érkezett és felülvizsgálta az adóhivatalt Beljanszki Bózsza, a noviszádi pénzügyigazgatóság tanácsosa.

**Felülvizsgálják a bánáti tejtermelő szövetkezeteket.** Vrsacról jelentik: A napokban Vrsacra érkezett dr. Sulima Borisz, a noviszádi tejtermelő központi szervezet igazgatója, aki bánási körútján felülvizsgálja a bánáti tejtermelő szövetkezetek működését.

**Aero-nap Vrsacon.** Vrsacról jelentik: A pünkösdhétfőről elhalasztott aero-napot Vrsacon az Aero-klub rendezésében július 6-án tartják meg.

**Száz éves a kovini római katolikus hitközség.** A kovini római katolikus egyházközség a napokban ünnepelte fennállása századik évfordulóját. Az ünnepek körmenettel kezdődtek, amelynek során Endrényi Imre plébános tartott emlékbeszédet az egyházközség elhunyt tagjairól. Este nagyszabású lampionos menet volt. A község háza előtt Nikity Szlávko községi bíró, a plébánia előtt Kucht Károly beszélt. Délben bankett volt, este pedig műkedvelői előadás.

**Sorozások Belacrkván.** Az 1910-ben született belacrkvai hadkötelesek sorozását június 24-ikén tartják meg a Miletityeva uccai elemi iskolában.

**A munkások rokkant és nyugdíj-egyesülete** június hó 22-én délelőtt 9 órakor tartja rendes évi közgyűlését a Centrál-kávéházban.

**Teljes értékűben beválthatók az adóbizottságoknál a jövátéti bonokról szóló nyugták.** Az utóbbi időben igen sokszor megtörtént, hogy egyesek a jövátéti bonokról szóló nyugtákat összevásárolták és így visszaváltásokat követtek el. Ezzel kapcsolatban a belügyminisztérium a következőket értesíti a rendőrségi előjárásokat: A pénzügyminisztérium hitel- és adóssági osztálya a következő átiratot intézte hozzánk. 1930 január 10-ikén a „Ratna Steta“ és a 20 százalékos koronabonokról szóló 19. törvénycikk szerint, lehetőségét nyújtottak mindazoknak, akik adójukat 1930. évvel bezárólag még ki nem fizették, hogy adókötelezettségüknek — készpénz fizetés helyett — a ki nem fizetett készpénzről szóló nyugtákkal is eleget tehetnek. Ezzel kapcsolatban érdeklődés nyilvánult

## A részeg férj konyhakéssel támadt feleségére, mire a szorult helyzetbe került asszony kapával leütötte.

A férjgyilkos asszony önként jelentkezett a csendőrségen.

Beckerek, jun. 17.

Véres családi összetűzés helyszíne volt a beckereki járásbeli Mihajlov község. Pavlovics Sándor borbély összeveszett a feleségével, Jobágy Veronával és veszekedés közben az ingerült férfi előbb egy tányért vágott asszonyához, majd

az asztalról felkapott egy hatalmas konyhakést és rátámadt a feleségére.

Pavlovicsné kétségbeesetten hátrált és az udvarra menekült, de a dühtől elvakult ura mindenütt a nyomában maradt. A házaspár gyermekei borzalommal eltelten nézték az elkerülhetetlennek látszó drámát, még néhány lépés és a beszélt Pavlovity eléri a feleségét. Valóban, az asszony a kerítés sarkába szorult, ahonnan már nem tudott szabadulni, Pavlovics dőfésre emelte a kését, a folyosón álló gyermekei sikolyára azonban még egy pillanatra habozott. Ezt a másodpercet használta fel a felesége a védekezésre,

felkapta a földön heverő kapát és mielőtt férje megtámadhatta volna, három hatalmas ütést mért a fejére.

Pavlovics borzalmas jajkiáltást hallatva, előbb térdre esett, majd arcával a földre bukott.

Az életveszélyesen sérült férfit be szállították a beckereki közkörházba, ahol megállapították, hogy

agyalapi koponyacsonttörést szenvedett és állapota menthetetlen.

A szívós életű Pavlovics néhány napi szenvedés után vasárnap meghalt.

A gyilkos asszony önként jelentkezett a csendőrségen és elmondotta, hogy

férjét önvédelemből ölte meg.

Ha le nem üti, bizonyosra veszi, hogy akkor ő fizet az életével. Férje iszákos ember volt, aki embertelenül bánt vele, évtizedeken át verte és kizozta és ezuttal is minden ok nélkül kötött bele.

Pavlovicsné a csendőrség letartóztatta és beszállította a beckereki ügyészség fogházába, ahol szándékos emberölésért indították meg elene az eljárást.

A Pavlovics házaspárnak kilenc gyermeke van, a legfiatalabb két éves, a legidősebb 25 esztendő.

**A pancsevői rét ármentesítése miatt el kell keríteni a noviszádi új védőgátat.** A pancsevői rét ármentesítési munkálatai teljes erővel folynak és ép ez a körülmény siettetti a noviszádi új dunai védőgát építését is. Eddig ugyanis áradás esetén Noviszád határából akadálytalanul lefolyhatott a víz, miután Pancsevő környékén sokezer hold árterület volt, amely nagymennyiségű víz elvonulását tette lehetővé, Most azonban, hogy Pancsevő környékén is medrébe szorítják a Duna vizét, az ár lefolyása már nem történhet meg olyan gyorsan és így magas vízállás esetén a felsőbb részeken, elsősorban Noviszád környékén inkább árad a Duna. Árvízveszély esetén ez fokozottabb mértékben fennáll és a vízállás 30—40 cm-rel is magasabb lehet, mint lenne akkor, ha Pancsevőnél még mindig árterület lenne. Ezért vált most nagyon aktuálissá a noviszádi új védőgát ügye is.

**Apja temetésére sietett és gyilkosnak nézték.** Aradról jelentik: Báro Neumann Alfréd nemrégiben halt meg és a halálról az angliai manchesteri főiskolán tanuló fiát, Neumann Ferenc bárót táviratilag értesítették. A fiatal fiu azonnal autón, majd repülőgépen indult haza, hogy a temetésre idejébe megérkezzen. Ugyanabban az időben Manchester mellett egy asszonyt meggyilkoltak és a vád gyanuja a fiatal bárót autóján szállító s annak idején ittas soffőr utbaigazításai alapján Neumann Ferencre terelődött. Csak Angliába való mostani visszatérése után sikerült beigazolnia, hogy távozása miatt történt olyan rendkívüli gyorsasággal s hogy a gyilkossággal semmi néven nevezendő kapcsolata nem volt.

**Kiraboltak egy filmdívat.** New-yorkból jelentik: Marion Dixonnak az ismert filmszínésznőnek kellemtelen kalandja akadt tegnap. A művésznő aki férjével és egy másik filmszínésszel utazott a kaliforniai gyorsvonaton, Passadenax állomás közelében rémülten vette észre, hogy fülkéjükbe fegyveres rablók állítanak be. A rablók revolvvert szegeztek a művésznőre és kényszerítették, hogy 575 dollárnyi készpénzét és 75.000 dollár értékű ékszerét átadja nekik. A rablók az amerikai viszonyoknak megfelelően, dolguk végeztével nyugodtan elhagyták a vonatot és nyomuk vesztett.

## Középkori sötét jeleneteket

produkál a spanyol temperamentum.

Madrid, jun. 17.

Guadalupében egy az ottani lakosságra jellemző eset történt a minap. Egy özvegyember és egy özvegyasszony meg akartak házasodni, ez a tervük azonban a lakosság egy részénél nagy izgalmat keltett, mivel a falu lakosságának egy része azon volt, hogy özvegyeknek nem szabad újból házasságra lépniük.

Hogy tiltakozásuknak erélyesebb kifejezést adjanak, negyven fiatal suhanc behatolt a mátkapár lakásaiba, amelyeket előbb közáporral árasztottak el. A völegény a támadás következtében súlyos sérüléseket szenvedett, sőt néhány fogát is kiverték. Ezzel azonban a suhancok nem elégedtek meg, hanem felkötötték a boldogtalant egy számarra és ugyanazt tették a menyasszonnyal is, akit hálóingben huztak ki az ágyból. A mátkapárt aztán nagy riadalom és visongás közben végigcipelték a falun, amíg egy kuthoz értek, ahová mind a kettőt bedobták. A boldogtalan mátkapárt csak nagynehezen lehetett kimenteni veszélyes helyzetéből.

Közvetlen közelben egy Toledo nevű faluban ugyancsak jellemző esemény történt, amely rávilágít, hogy milyen vad szokásoknak hódol még ma is a spanyol falusi lakosság. Amikor a faluban megjelent egy adóhivatali tisztviselő, hogy a községi adót beszedje, az egész lakosság a község háza elé vonult és kövekkel dobálta meg az adóhivatalt. A helyzetet a polgármester igyekezett megmenteni, aki odaállt a tömeg elé és kijelentette, hogy a község tanács éppen most elhatározta, hogy a szóban forgó adónemet felfüggeszti. Egy szerencsétlen nézőnek az az ötlete támadt, hogy mindazonáltal mégis meg kell fizetni az adót. Ezt az aggodalmát közölte szomszédjával, a mire oly nagy kíváncsiság nyilvánult meg iránta, hogy mint egy labdát össze-vissza dobálták az izgatott spanyolok, úgy hogy a végén a szerencsétlent kórházba kellett szállítani.

Miután a tömeg már széjjeloszlott, az a hír terjedt el, hogy az egyik község tanácsai tag amellet foglalt állást, hogy a szóbanforgó adót tovább is fizessék. Erre a tömeg újra összegyűlt, behatolt a község házába és izgalmas keresés után megtalálta az illető tanácsost a község házi szolgálgya alatt. Ezt is úgy helybenhagyták, hogy néhány napig élet és halál között lebegett.

**ORIENT BIOSKOP**

<b>Helyárak:</b> 3, 5, 8, 10 Din	<b>Kedd 17.</b> 6 és 9 órákor Csak két előadás!	<b>Szerda 18.</b> Csak két előadás!
Jön! Jön! Looping the Loop	<b>Tarzan.</b>	
II részben 10 felvonás, mindkét rész egyszerre. I. rész Tarzan ellete a dzsungelben. II. rész Tarzan visszatérése Angliába.		

**BALKAN BIOSKOP**

Csak élvezni és szórakozni fog mindenki, aki ezen tökéletes tisztán beszélő tonfilmet megnézi ugy a teremben, mint este a kertben.	<b>Kedd 17.</b> 5, 7 és 9 órákor Világszenzáció!	<b>Világszenzáció!</b> A 100% német tonfilmek királya. <b>Zwei Herzen in 3/4 Takt</b>
--	---	---

**Hirdetés.**  
Bayerle Pál és Kartye Mihály kettős név alatt vezetett mészáros és hentes üzlet a mai napon megszűnt. **Kartye Mihály** a társas üzletből barátságos elszámolás után kivált. A társas üzletből a mai napig felmerült összes követelések, de egyben összes üzleti tartozások is, egyedül **Bayerle Pált** illetik, illetve terhelik, aki az üzletet ezután a saját neve alatt, egyedül, továbbra is folytatja.  
Vel Bečkerekén, 1930. évi június hó 14-én.

Bayerle Pál  
és  
Kartye Mihály.

Egy öt szobából és az összes mellékhelyiségekből álló  
**modern ház**  
szép parkirozott udvarral, a belvárosban **eladó.**  
Cím a kiadóhivatalban. 887-1.1

1 drb 4/6 lóerős  
**benzinmotor**  
„Roth“-gyártmány és 1 drb  
**szívógázgenerátor**  
mindkettő kocsira szerelve  
**olcsón eladó!**  
**Harisnyagyár Rt.**

**Új kedvezmény**  
**vendégeinknek!**

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

**20%**

kedvezményt szobaárainkból,

**10%**

kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menüt kivéve), módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

**MAGYAR KIR. OPERAHÁZ,**  
**NEMZETI SZINHÁZ,**  
**KAMARA SZINHÁZ**

előadásaira szóló mérsékelt árujegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy-rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

**Park-szálloda**  
**Budapest,**

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.  
(Nincs kocsiköltsége).

**Eladó**  
**két szalóngarnitúra**

Brigadira Ristića u. 1. sz.  
Megtékinthető delelőtt 10-12 óra között. 863-x.5

**Kevesli üzleti forgalmát**

?

- 1szerű a segítség:
- 2sértelenül nyer,
- 3szorosra emeli a forgalmat,
- 4szeres vevőköre lesz, ha
- 5letes hirdetésekkel
- 6hatós reklámot csinál
- 7ről-hétre a „Hiradó“-ban.

**Rádiósok!**  
A régi telepes készülékeket be-  
cseréljük modern villanyrádiókra.  
Tungsramm készülékek előnyben.  
**Volta Rt. Vel. Bečkerek.**

**PLEITZ FER. PÁL**  
**könyvnyomdája**

**Veliki Bečkerek,**  
**Obilićeva 4.**

Telefon 21.



**Mindenféle**  
**nyomtatványok a**  
**legmodernebb kivitelben**  
**Lapkiadás - Nyomtatványraktár**  
**Könyvkötészet - Ruggyantabélyeggyártás**